



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 15 октомври 2026 г.
(OR. en)

14516/26
ADD 1

Междуетноститутуционално досие:
2026/0319 (NLE)

AVIATION 161
RELEX 1340
COLAC 127

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от
г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 15 октомври 2026 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на
Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2026) 549 annex

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ
към
Предложение за
Решение на Съвета
за подписване на Споразумението между Европейския съюз и
Република Перу относно някои аспекти на въздухоплавателните
услуги

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2026) 549 annex.

Приложение: COM(2026) 549 annex



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 15.10.2026 г.
COM(2026) 549 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

**Предложение за
Решение на Съвета**

**за подписване на Споразумението между Европейския съюз и Република
Перу относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги**

СПОРАЗУМЕНИЕ
МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
И РЕПУБЛИКА ПЕРУ
ОТНОСНО НЯКОИ АСПЕКТИ НА ВЪЗДУХОПЛАВАТЕЛНИТЕ УСЛУГИ

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ

(наричан по-долу „Съюзът“),

от една страна, и

РЕПУБЛИКА ПЕРУ

(наричана по-долу „Перу“),

от друга страна,

наричани заедно по-долу „страните“,

КАТО ОТБЕЛЯЗВАТ, че са сключени двустранни спогодби за въздухоплавателни услуги между няколко държави — членки на Съюза, и Перу, съдържащи разпоредби, които са в противоречие с правото на Съюза,

КАТО ОТБЕЛЯЗВАТ, че Съюзът има изключителна компетентност по отношение на някои аспекти, които е възможно да са включени в двустранните спогодби за въздухоплавателни услуги между държави — членки на Съюза, и трети държави,

КАТО ОТБЕЛЯЗВАТ, че съгласно правото на Съюза установените в държава — членка на Съюза, въздушни превозвачи на Европейския съюз имат право на недискриминационен достъп до въздушни маршрути между държавите — членки на Съюза, и трети държави,

КАТО ВЗЕМАТ ПРЕДВИД споразуменията между Съюза и някои трети държави, предвиждащи възможността граждани на тези трети държави да стават собственици на въздушни превозвачи, лицензирани в съответствие с правото на Съюза,

КАТО ОТЧИТАТ, че някои разпоредби на двустранните спогодби за въздухоплавателни услуги между държави — членки на Съюза, и Перу, които са в противоречие с правото на Съюза, трябва да бъдат приведени в съответствие с него, за да се създаде надеждна правна основа за извършването на въздухоплавателни услуги между Съюза и Перу, както и за да се осигури тяхната непрекъснатост,

КАТО ОТБЕЛЯЗВАТ, че съгласно правото на Съюза въздушните превозвачи по принцип не могат да сключват споразумения, които могат да засегнат търговията между държави — членки на Съюза, и чиито предмет или резултат са възпрепятстването, ограничаването или нарушаването на конкуренцията,

КАТО ОТЧИТАТ, че разпоредбите на двустранните спогодби за въздухоплавателни услуги, сключени между държави — членки на Съюза, и Перу, които: i) изискват или благоприятстват приемането на споразумения между предприятия, решения на сдружения от предприятия или съгласувани практики, които предотвратяват, нарушават или ограничават конкуренцията между въздушни превозвачи по съответните маршрути, или ii) засилват последиците от всяко такова споразумение, решение или съгласувана практика, или iii) прехвърлят на въздушните превозвачи или други частни стопански субекти отговорността за вземането на мерки, които възпрепятстват, нарушават или ограничават конкуренцията между въздушните превозвачи по съответните маршрути, могат да направят неефективни правилата за конкуренцията, приложими за предприятията,

КАТО ОТБЕЛЯЗВАТ, че целта на Съюза, като част от настоящото споразумение, не е да увеличи общия обем на въздушното движение между Съюза и Перу, нито да наруши баланса между въздушните превозвачи на Европейския съюз и тези на Перу, или да договаря изменения на разпоредбите на действащите двустранни спогодби за въздухоплавателните услуги относно правата за въздушни превози,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

ЧЛЕН 1

Общи разпоредби

1. За целите на настоящото споразумение „държави членки“ означава държавите — членки на Съюза, а „Договорите на ЕС“ означава Договорът за Европейския съюз и Договорът за функционирането на Европейския съюз.
2. „Държави — членки на CLAC“ означава държавите — членки на Комисията за гражданско въздухоплаване на Латинска Америка.
3. Позоваването във всяка от спогодбите, изброени в приложение 1, на граждани на държавата членка, която е страна по тази спогодба, се разбира като отнасящо се до граждани на държавите членки.
4. Позоваването във всяка от спогодбите, изброени в приложение 1, на въздушни превозвачи на държавата членка, която е страна по тази спогодба, се разбира като позоваване на въздушните превозвачи, назначени от тази държава членка.

ЧЛЕН 2

Назначаване

1. Разпоредбите на параграфи 2 и 3 от настоящия член заменят съответните разпоредби в членовете, изброени в приложение 2, букви а) и б) съответно, във връзка с назначаването на въздушен превозвач от съответната държава членка, неговите лицензи и разрешения, предоставени от Перу, както и съответно отказа, отмяната, временното спиране на действието или ограничаването на лицензите или разрешенията на въздушния превозвач.

2. При получаване на назначаване от държава членка и на заявление от назначения въздушен превозвач в посочения формат или по указания начин, Перу предоставя съответните лицензи и разрешения с минимално процедурно забавяне, при условие че:
 - а) въздушният превозвач е установен на територията на назначаващата държава членка съгласно Договорите на ЕС и притежава валиден оперативен лиценз в съответствие с правото на Съюза;
 - б) държавата членка, отговорна за издаването на свидетелството за авиационен оператор на въздушния превозвач, упражнява действителен регулаторен контрол върху въздушния превозвач и съответната администрация по въздухоплаване е изрично посочена в документа за назначаването; както и
 - в) въздушният превозвач е притежаван, пряко или чрез мажоритарно дялово участие, и се контролира действително от държави членки и/или граждани на държави членки, и/или от други държави, изброени в приложение 3, и/или от граждани на тези други държави.
3. Перу може да откаже, да отмени, временно да спре действието или да ограничи лицензите или разрешенията на въздушен превозвач, назначен от държава членка, когато:
 - а) въздушният превозвач не е установен на територията на назначаващата държава членка съгласно Договорите на ЕС или не притежава валиден оперативен лиценз в съответствие с правото на Съюза;
 - б) държавата членка, отговорна за издаването на свидетелството за авиационен оператор на въздушния превозвач, не упражнява или не поддържа действителен регулаторен контрол върху въздушния превозвач и съответната администрация по въздухоплаване не е изрично посочена в документа за назначаването; или

- в) въздушният превозвач не е притежаван, пряко или чрез мажоритарно дялово участие, или не се контролира действително от държави членки и/или граждани на държави членки, и/или от други държави, изброени в приложение 3, и/или от граждани на други такива държави.

При упражняване на правото си по настоящия параграф Перу не може да проявява дискриминация към въздушни превозвачи на Европейския съюз на основание тяхната национална принадлежност.

4. Разпоредбите на параграфи 5 и 6 от настоящия член заменят съответните разпоредби в членовете, изброени съответно в приложение 2, букви а) и б), по отношение на назначаването от Перу на въздушен превозвач, неговия лиценз и разрешенията, предоставени от държавата членка, както и съответно отказа, отнемането, временното спиране на действието или ограничаването на лицензите или разрешенията на въздушния превозвач.
5. При получаване на назначаване от Перу, държавата членка предоставя съответните лицензи и разрешения с минимално процедурно забавяне, при условие че:
 - а) въздушният превозвач е установен съгласно законовите и подзаконовите актове на територията на Перу — държавата, която извършва назначаването, и той притежава валиден оперативен лиценз в съответствие с правото на Перу;
 - б) Перу е държавата, която издава свидетелството за авиационен оператор, упражнява и поддържа действителен регулаторен контрол върху въздушния превозвач и нейната администрация по въздухоплаване е изрично посочена в документа за назначаването; както и
- в) въздушният превозвач е притежаван и действително контролиран, пряко или чрез мажоритарно дялово участие, от държави — членки на CLAC, и/или граждани на държави — членки на CLAC, освен ако не са договорени по-благоприятни условия в двустранната спогодба за въздухоплавателни услуги между тази държава членка и Перу.
6. Държава членка може да откаже, да отмени, временно да спре действието или да ограничи лиценза или разрешенията на въздушен превозвач, назначен от Перу, когато:
 - а) въздушният превозвач не е установен съгласно законовите и подзаконовите актове на територията на Перу — държавата, която извършва назначаването, и той не притежава валиден оперативен лиценз в съответствие с правото на Перу;
 - б) Перу не е държавата, която издава свидетелството за авиационен оператор, упражнява и поддържа действителен регулаторен контрол върху въздушния превозвач и нейната администрация по въздухоплаване не е изрично посочена в документа за назначаването; или

- в) въздушният превозвач не е притежаван и действително контролиран, пряко или чрез мажоритарно дялово участие, от държави — членки на CLAC, и/или граждани на държави — членки на CLAC, освен ако не са договорени по-благоприятни условия в двустранната спогодба за въздухоплавателни услуги между тази държава членка и Перу.

ЧЛЕН 3

Безопасност

1. Разпоредбите на параграф 2 от настоящия член допълват съответните разпоредби на членовете, изброени в приложение 2, буква в).
2. Когато държава членка е назначила въздушен превозвач, регулаторният контрол върху който се упражнява и поддържа от друга държава членка, правата на Перу съгласно разпоредбите за безопасност от спогодбата между държавата членка, която е назначила въздушния превозвач, и Перу, се прилагат еднакво по отношение на приемането, упражняването или поддържането на стандарти за безопасност от тази друга държава членка и по отношение на оперативния лиценз на този въздушен превозвач.

ЧЛЕН 4

Данъчно облагане на авиационно гориво

1. Разпоредбите на параграф 2 от настоящия член допълват съответните разпоредби на членовете, изброени в приложение 2, буква г).
2. Независимо от всяка друга разпоредба с обратен смисъл, нищо от спогодбите, изброени в приложение 2, буква г), не възпрепятства държава членка да налага, на недискриминационна основа, данъци, налози, мита, тарифи или такси върху горивото, доставяно на нейна територия за ползване във въздухоплавателно средство на назначен въздушен превозвач на Перу, който изпълнява полети от точка на територията на тази държава членка до друга точка на територията на тази държава членка или на територията на друга държава членка.
3. Независимо от всяка друга разпоредба с обратен смисъл, нищо от спогодбите, изброени в приложение 2, буква г), не възпрепятства Перу да налага, на недискриминационна основа, данъци, налози, мита, тарифи или такси върху горивото, доставяно на нейна територия за ползване във въздухоплавателно средство на назначен въздушен превозвач на държава членка, който изпълнява полети между две точки на територията на Перу.

ЧЛЕН 5

Съвместимост с правилата за конкуренция

1. Страните прилагат съответното си законодателство в областта на конкуренцията.
2. Независимо от всяка друга разпоредба с обратен смисъл нищо във всяка от спогодбите, изброени в приложение 1: i) не изисква или благоприятства приемането на споразумения между предприятия, решения на сдружения на предприятия или съгласувани практики,

които възпрепятстват, нарушават или ограничават конкуренцията, ii) засилва последиците от всяко такова споразумение, решение или съгласувана практика, или iii) прехвърля на частни стопански субекти отговорността за вземането на мерки, които възпрепятстват, нарушават или ограничават конкуренцията.

3. Разпоредбите, съдържащи се в спогодбите, изброени в приложение 1, които са несъвместими с параграф 1 от настоящия член, не се прилагат.

ЧЛЕН 6

Приложения към Споразумението

Приложенията към настоящото споразумение са неразделна част от него.

ЧЛЕН 7

Преразглеждане или изменение

1. Страните могат по всяко време да преразгледат или изменят настоящото споразумение по взаимно съгласие.
2. Страните наблюдават и редовно правят прегледи на прилагането на настоящото споразумение. При тези прегледи трябва да се оценяват по-специално евентуални непредвидени отрицателни последици от Споразумението, наблюдавани от някоя от страните.
3. По искане на някоя от страните те провеждат консултации, за да обсъдят подходяща реакция в случай на такива непредвидени отрицателни последици, след което Споразумението може да бъде преразгледано или изменено. Тези консултации се провеждат в срок от 60 дни от искането на някоя от страните.

ЧЛЕН 8

Влизане в сила

1. Всяка страна изпраща по дипломатически път на другата страна нотификация, потвърждаваща приключването на нейните вътрешни процедури, необходими за влизането в сила на настоящото споразумение.
2. Настоящото споразумение влиза в сила на първия ден от втория месец след месеца, през който е получена последната нотификация, предвидена в параграф 1.
3. Нотификациите, предвидени в параграф 1, се изпращат до Генералния секретариат на Съвета на Европейския съюз и до Министерството на външните работи на Перу или до съответните техни правоприменици.
4. Спогодбите и другите договорености между държави членки и Перу, които към датата на подписване на настоящото споразумение все още не са влезли в сила и не се прилагат

временно, са изброени в приложение 1, буква б). При влизането си в сила настоящото споразумение се прилага за всички такива спогодби и договорености, след като те влязат в сила или започнат да се прилагат временно.

ЧЛЕН 9

Прекратяване

1. Всяка страна може по всяко време по дипломатически път писмено да нотифицира за решението си да прекрати настоящото споразумение. В такъв случай Споразумението се прекратява шест месеца след датата на получаване на нотификацията от другата страна, освен ако нотификацията за прекратяване не бъде оттеглена преди изтичането на този период.
2. В случай на прекратяване на спогодба, посочена в приложение 1, разпоредбите на настоящото споразумение престават да се прилагат по отношение на тази спогодба от датата на прекратяването. Позоваванията в настоящото споразумение на прекратената спогодба се считат за нищожни, считано от тази дата.
3. В случай че всички спогодби, посочени в приложение 1, бъдат прекратени, настоящото споразумение се прекратява в деня на прекратяването на последната такава спогодба.

Съставено в [...] в два екземпляра на [...] ден от [...] на английски, български, гръцки, датски, естонски, ирландски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки и шведски език, като всички текстове са еднакво автентични.

В ДОКАЗАТЕЛСТВО ЗА КОЕТО, долуподписаните, надлежно упълномощени, полагат подписите си под настоящото споразумение.

За Европейския съюз

За Република Перу

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Списък на спогодбите, посочени в член 1 от настоящото споразумение

- а) Спогодби и други договорености между Перу и държави членки, които към датата на подписване на настоящото споразумение са били в сила или са се прилагали временно, със съответните изменения:
- Двустранна спогодба за въздушен транспорт между правителството на Кралство Дания и правителството на Република Перу от 22 юни 1960 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Дания“;
 - Спогодба за транспорт между Френската република и Република Перу от 23 април 1959 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Франция“;
 - Спогодба за въздушен транспорт между Федерална република Германия и Република Перу от 30 април 1962 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Германия“;
 - Спогодба за въздушен транспорт между Португалската република и Република Перу от 26 февруари 2019 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Португалия“;
 - Спогодба между правителството на Кралство Испания и правителството на Република Перу за въздухоплавателни услуги между и отвъд съответните им територии от 31 март 1954 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Испания от 1954 г.“;
 - Двустранна спогодба за въздушен транспорт между правителството на Кралство Швеция и правителството на Република Перу от 14 юли 1960 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Швеция“;
 - Двустранна спогодба за въздушен транспорт между правителството на Кралство Нидерландия и правителството на Република Перу от 22 септември 1952 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Нидерландия от 1952 г.“;

б) Спогодби и други договорености между Перу и държави членки, които към датата на подписване на настоящото споразумение все още не са били в сила или не са се прилагали временно, със съответните изменения:

- Спогодба за въздухоплавателни услуги между правителството на Кралство Белгия и правителството на Република Перу от 29 декември 1967 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Белгия от 1967 г.“;
- Спогодба между правителството на Кралство Белгия и правителството на Република Перу от 28 май 2009 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Белгия от 2009 г.“;
- Двустранна спогодба за въздушен транспорт между правителството на Италианската република и правителството на Република Перу от 17 март 1964 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Италия“;
- Спогодба за въздухоплавателни услуги между Република Финландия и Република Перу от 3 февруари 2023 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Финландия“;
- Спогодба между правителството на Кралство Нидерландия и правителството на Република Перу, парафирана като приложение Б към Меморандума за разбирателство от 27 юни 2001 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Нидерландия от 2001 г.“;
- Спогодба за въздушен транспорт между Кралство Испания и Република Перу, парафирана като приложение II към съгласуван протокол от 6 април 2005 г., наричана в приложение 2 по-долу „Спогодба Перу — Испания от 2005 г.“.

Списък на членовете от спогодбите, изброени в приложение 1
и посочени в членове 2—4 от настоящото споразумение

а) Назначаване:

- Член 3 от Спогодбата Перу — Белгия от 1967 г.;
- Член 3 от Спогодбата Перу — Белгия от 2009 г.;
- Член 3 от Спогодбата Перу — Дания;
- Член 3 от Спогодбата Перу — Финландия;
- Членове 8 и 9 от Спогодбата Перу — Франция;
- Член 3, параграф 4 от Спогодбата Перу — Германия;
- Член 3, параграф 1 от Спогодбата Перу — Италия;
- Член 3 от Спогодбата Перу — Нидерландия от 2001 г.;
- Член 3 от Спогодбата Перу — Нидерландия от 1952 г.;
- Член 3 от Спогодбата Перу — Португалия;
- Член 4 от Спогодбата Перу — Испания от 1954 г.;
- Член 3 от Спогодбата Перу — Испания от 2005 г.;
- Член 3 от Спогодбата Перу — Швеция.

б) Отказ, отмяна, временно спиране на действието или ограничаване на лицензи или разрешения:

- Член 5 от Спогодбата Перу — Белгия от 1967 г.;
- Член 5 от Спогодбата Перу — Белгия от 2009 г.;
- Член 7 от Спогодбата Перу — Дания;
- Член 4 от Спогодбата Перу — Финландия;
- Член 5 от Спогодбата Перу — Франция;
- Член 3, параграф 4 и член 4, параграф 1, второто изречение от Спогодбата Перу — Германия;
- Член 4, параграф 1 от Спогодбата Перу — Италия;
- Член 4 от Спогодбата Перу — Нидерландия от 2001 г.;
- Член 7 от Спогодбата Перу — Нидерландия от 1952 г.;
- Член 4 от Спогодбата Перу — Португалия;

- Член 11 от Спогодбата Перу — Испания от 1954 г.;
- Член 4 от Спогодбата Перу — Испания от 2005 г.;
- Член 7 от Спогодбата Перу — Швеция.

в) Безопасност:

- Член 7 от Спогодбата Перу — Белгия от 2009 г.;
- Член 12 от Спогодбата Перу — Финландия;
- Член 15 от Спогодбата Перу — Нидерландия от 2001 г.;
- Член 15 от Спогодбата Перу — Португалия;
- Член 12 от Спогодбата Перу — Испания от 2005 г..

г) Данъчно облагане на авиационно гориво:

- Член 6 от Спогодбата Перу — Белгия от 1967 г.;
- Член 11 от Спогодбата Перу — Белгия от 2009 г.;
- Член 4 от Спогодбата Перу — Дания;
- Член 6 от Спогодбата Перу — Финландия;
- Член 2 от Спогодбата Перу — Франция;
- Член 6 от Спогодбата Перу — Германия;
- Член 5 от Спогодбата Перу — Италия;
- Член 10 от Спогодбата Перу — Нидерландия от 2001 г.;
- Член 4 от Спогодбата Перу — Нидерландия от 1952 г.;
- Член 6 от Спогодбата Перу — Португалия;
- Член 5 от Спогодбата Перу — Испания от 1954 г.;
- Член 5 от Спогодбата Перу — Испания от 2005 г.;
- Член 4 от Спогодбата Перу — Швеция.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Списък на другите държави, посочени в член 2 от настоящото споразумение

- а) Република Исландия (съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство);
 - б) Княжество Лихтенщайн (съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство);
 - в) Кралство Норвегия (съгласно Споразумението за Европейското икономическо пространство);
 - г) Конфедерация Швейцария (съгласно Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария по въпроси на въздушния транспорт).
-